

## 亂世奇女子--丘雅信

作者：陳春美

書名：浪淘沙

作者：東方白

出版社：草根出版事業有限公司

出版日期：2005年6月初版第1刷

### 本書摘述：

《浪淘沙》是作家東方白耗時十年，以一百五十萬字撰寫而成，是一部氣勢磅礴的大河鉅作，描述台灣第一位女醫師丘雅信家族，處於動盪不安的年代下，所發生的悲歡離合的動人故事。故事空間背景跨越台灣、日本、中國、美國、加拿大等地，顯現當時外權如同滾滾浪濤一般，不斷淘洗如同沙流一般的台灣土地與人民所發生的歷史，自然呈現台灣人民處於惡劣的時代下，所表現不屈不撓的精神與意志。

丘雅信生父與繼父都死於肺結核，讓雅信立下學醫的志願，並考上連日本人都不易錄取的東京女子醫大，更在男人當道的台灣醫學界，創下「萬綠叢中一點紅」的傳奇。雅信赴日求學，認識了台灣留日學生林仲秋、彭英等人，與林仲秋雖互有好感，但因遵從「同姓不婚」而未能結合，之後丘雅信學成歸國，與彭英結婚並育有一雙兒女。事業心極重的雅信，積極籌設「清信醫院」及「產婆學校」為臺灣鄉民服務，並盡力照顧家貧病患。夫婿彭英則全力協助，但終因雅信的成就遠超過彭英，彭英的自尊心受挫，夫妻感情日漸疏遠。此時詹渭水因病去世，他們創立的「台灣民眾黨」群龍無首，讓彭英頓失舞臺。此外，日本特務也不斷監控，迫使彭英離別妻女前往中國。而雅信也

因此遭受連累，再因時勢轉變，雅信不得已，也只好帶著一雙子女遠避日本，再繞道到美國哈佛大學進修，後因戰爭因素，雅信輾轉在美國、多倫多一邊進修與開業，一邊等待回國，期間彭英及林仲秋相繼離世，及至臺灣光復，雅信終能與子女團聚並回到睽違多年的祖國——臺灣。

雅信落葉歸根後，歷經臺灣浩劫——二二八事變，許多臺灣人民及精英在這場浩劫中喪生，雅信也被政府列入黑名單。另一方面，雅信也積極籌備醫院以服務鄉親，但事與人違，終因政治因素，雅信與外籍人士吉卜生結婚成為英國籍眷屬而慘遭外交部驅逐出境，最後終老他鄉，在異鄉度過寂寞晚年，永離她最熱愛的家人與鄉土。

### 心得評論：

拜讀《浪淘沙》時，隨著時空背景的轉換，劇情的轉折變化，人物的哀怨情愁，我的情緒隨之洶湧澎湃，久久不能自己。丘雅信成長在台灣受多種文化衝擊與不安的年代，她為了追求知識與理想，必須付出更多的努力與毅力，所表現當年台灣女性與命運搏鬥，與環境對抗的勇敢情操，值得我們的學習，現分別敘述如下。

#### 一、不屈不撓的堅毅個性：

丘雅信幼年生父染病身亡，母親無力扶養將她送給人當童養媳，但她憑記憶三番二次自己跑回家，不怕回家途中會發生危險，對年幼的孩童來說路途的距離是一大問題，最重要的是以她小小年紀有如此膽識與勇氣，以實際行動表示回家的決心，最後終能達成心願，這樣的勇氣與情境令人不捨與不忍，而其堅毅的個性從小可見。

丘雅信「淡水女學」畢業後，因為兩個父親都是因肺病逝世，堅定她當醫生的決心，因此突破萬難，考取日本人都望塵莫及的東京女子醫大，令人佩服萬分。到日本後也突破層層種族歧視，以優異成績

畢業，回國成為台灣第一位女醫生。後來，丘雅信在加拿大執業時，因不諳當地法律，被法院裁定罰鍰加幣100元，但雅信自認無罪，是當地政府的疏忽，所以堅持不認罪簽名，最後終得坐牢。因雅信如此擇善固執，堅毅的個性，贏得當地華人團體的支持與外國人士的尊重。

由上可知，丘雅信一生挫折不斷，但本著過人的意志力，及堅毅不撓的特質，面對一切困難，最後終能達成理想。我們人生在世，不如意事情十之八九，只要秉持如丘雅信追求理想的勇敢情操，挑戰各種困難，相信一切問題都可以迎刃而解。

## 二、勇敢突破重男輕女傳統的束縛：

台灣男女不平權的現象是普遍的，丘雅信立下學醫的志願後，突破重男輕女的舊思想，單槍匹馬勇闖日本，考上連日本人都不易錄取的東京女子醫大，更在男人當道的醫學界創下「萬綠叢中一點紅」的傳奇紀錄。恩師金姑娘常提及雅信是加拿大長老教會在台灣「五十年培育出的花果」，也造就台灣第一位女醫生。丘雅信在日本求學期間曾回台休養，因船公司陰錯陽差，將丘雅信與男同學紀家寶安排同艙，紀家寶說：「跟查某人住同間，真衰屑！」；在台中屯仔腳執業時遇上大地震，救難人員只救男的，不救女的，雅信坦然面對，但仍盡力救助每一人；屯仔腳流氓搗亂雅信執業的醫院時說：「也有查某人做醫生的哦！生日睇也不曾看過。」面對這樣男女不平權，極度歧視女性的傳統社會，丘雅信並未挫敗喪志，或挺身為自己辯駁，相反的，她更努力於她的醫學專業，致力於窮人的醫療改善，以實際醫療服務扭轉傳統觀念。

彭亭誕生前祖母許秀英堅持「嫁出去的查某子若像潑出去的水，有給伊轉來做客，沒給伊轉來生子」，丘雅信只得在老屋附近租一個小房子等待臨盆；當丘雅信到美國哈佛大學進修時，醫學院全班只有丘雅信一位女士，因之倍受禮遇，連婦產科主任歐文博士也對她愛護

有加，種種「優先」的風俗禮節，都叫雅信驚訝萬分，久久才習慣，更暗暗告訴自己：「來到美洲才知影做查某人真有價值，死也甘願丫！」西方國家的男女平權，終於讓長久處於重男輕女傳統中的丘雅信初嘗從沒有過的禮遇與尊重。

即使處在惡劣的歧視環境中，丘雅信沒有怨恨與敵視，反而以寬廣的視野及包容的心，勇敢突破重男輕女的束縛與壓迫，努力達成理想，丘雅信如此勇敢的決心，實為女性主義的先驅，更足為所有女性同胞的楷模。

### 三、殖民地時代的悲哀與無奈：

丘雅信初到日本馬上面對周遭歧視的眼光，「你們還割人頭嗎？」「你們那一族的男人還到山下去割平地人的人頭嗎？」，日本人以揶揄調侃的聲調唱著：「清國奴啊-，清國奴啊-」，丘雅信除了忍耐也只能暗自傷心流淚。丘雅信學成歸國時，欲在台中火車站買地建醫院時，地主說：「實在是一般『本島人』都很髒，而這附近的又都是『內地人』，我若把地賣給『本島人』，這些內地人大家都要起來說話了。……我看你們是到『內地』念過大學的，一定很清潔，而醫生又是救人的，我可以放心賣給你們...」面對諸多殖民地人民的悲哀與無奈，雅信深刻感受到，但也只能暗藏心底，只希望能以最好的醫療，為鄉親服務，幫助窮苦人家。

後來，丘雅信經日本要到美國哈佛大學進修時，由於日本限制外匯，丘雅信無法帶足夠的錢到美國，因此中斷進修，轉而到加拿大等待機會回國，但碰上1941年日本偷襲珍珠港，局勢一夕改變，一位加拿大人對雅信喊著：「出去！你日本人出去！」，此時丘雅信備嘗流離失所的辛酸。因戰爭回不了日本或台灣，丘雅信只得先找工作，當移民局請丘雅信到集中營當醫生時，需要向加拿大政府寫一張保證書，證明她是「台灣人」而不是「日本人」，如此錯縱複雜的國籍問

題與歧視，讓丘雅信茫然，也讓她感到無祖國保護的悲哀。

《浪淘沙》站在本土性的土地和人民的立場來透視台灣人命運，深刻表達了被迫害台灣人的心聲，更道盡殖民地人民不得不低頭順從的悲哀。臺灣歷經荷蘭、西班牙及日本統治，一直給人蠻荒、未進化的印象。因屬殖民地，沒有屬於自己的祖國與主權，導致人民自我意識迷失，缺乏民族自主性，被奴性格深植民心，養成消極的庶民心態，這都是我們的悲哀，也是我們極大的危機，不可不慎！今日臺灣，透過各種建設與民主政治的實行，臺灣一切都在積極的發展中，有鑑於殖民地人民的歷史悲哀，我們更應團結一致，共同打拼，讓臺灣在世界中揚眉吐氣。

#### 四、尊重弱勢的偉大情懷：

丘雅信因為繼父的庇護，自小衣食無缺，但生活環境中處處可感受到鄉親人民生活的困苦，所以她一直竭力幫助窮苦人家，樂意為人解決困難。懸壺濟世時，她也不以賺錢為目的，不管是在臺灣本土，或是在加拿大執業時，都會依據病患家庭經濟狀況收取不同的醫藥費，如此的奉獻付出，得到病患及周遭人士的肯定。

開業時，有著豐厚醫學知識的丘雅信，面對產婦家屬餵食孕婦香灰求平安時，只是歎了一口氣，並沒有生氣與責難；對家屬要拿她身上鈕扣以求平安，丘雅信更是大方從容地剪了鈕扣交給農夫帶回。由此可見，在不違背自身理念及不違反醫學常理之下，尊重弱勢的聲音（李世煌，2006），顯示丘雅信尊重台灣本土庶民習俗，也呈現出丘雅信對弱勢鄉親的尊重與包容的偉大胸懷，也因此讓丘雅信獲得了更多的敬重。

反觀今日社會，有多少人能真心謙卑的傾聽弱勢族群的聲音，無私奉獻，盡力服務，所以，我們應該學習丘雅信尊重弱勢的態度，真心服務的偉大情懷，當可為目前功利社會注入一股暖流。

## 五、終身學習的求知精神：

丘雅信有著繼父提供優沃的經濟後盾，並得到繼父以愛心及真誠對待，讓丘雅信得以正向、快樂成長。她能夠接觸漢學，並接受日本殖民政府國民學校義務教育，受業於「淡水女學」接受現代知識，並且成為台灣第一位女醫生，除了感謝繼父的照顧外，最重要的是，是丘雅信個人堅定的求知力使然，才能造就如此非凡的臺灣奇女子。

丘雅信本著對知識的渴求，以堅定的態度向母親央求赴「淡水女學」就讀，後來，確定人生目標後，更爭取赴日本唸「東京女子醫科大學」，面對極力反對的母親及鄉親們，更堅定信念的下決心說：「好！您加我看！我死也欲讀到畢業給您看！」。丘雅信到日本求學期間，因氣喘發作，曾回台休養並探親，在養病期間，因不願荒廢功課，所以到「台北醫專」旁聽功課，引起學校一陣騷動，師生對她的認真與勤學，都給予極高的肯定。日本求學期間，丘雅信以「萬綠叢中一點紅」的傳奇，在日本一邊忍受種族歧視，一邊忍受男女不平權的束縛，不畏艱難的完成學業；學成回國執業後，丘雅信因時代的動亂，也有感於醫學的日新月異，所以將孩子託給摯友雪子照顧，經由日本到哈佛大學進修；1941年珍珠港事變，美對日宣戰，雅信被迫留在溫哥華唐人街開業看診，期間，丘雅信也保握時間在當地醫院實習並學習，希望更精進本身的醫學知能。

丘雅信藉由她堅定的學習意志，寬廣了她學習的路徑，也增加了視野的遼闊。從其一路漫長艱辛的學習過程中，我們深深為其堅定執著的態度所震撼，也為其終身學習的精神所感動，而如此過人的求知精神，也正是我們應努力學習的目標。

## 六、落葉歸根的本土情懷

留日期間，由於對現代醫學的見識更加寬廣，對於從小遵守的本

土文化中蒙昧的習俗有了更科學的態度與想法，日本人對台灣人的種種譏笑與譏諷，也讓雅信深深自省。留日期間台灣人身份的被鄙視與種種挫折，更成為丘雅信不斷努力的原動力。因為日本人對台灣人及文化的歧視，使得丘雅信回台後更懂得理解與尊重傳統習俗，更是对本土習俗的理解與調適。（以「同姓不婚」拒絕林仲秋的追求、剪鈕扣煮湯一壓驚、有給伊轉來做客，沒給伊轉來生子…）。及至後來踏上中國的遊歷、太平洋戰爭時日本本土的軍事化經驗，到美國哈佛進修美國的現代化生活與開放思想、加拿大長老教會熱烈的協助，半世紀橫跨太平洋的異國生活經驗，視野的寬廣與延伸，使得丘雅信多了人文關懷，對臺灣更加熱烈盼望與期待，對臺灣本土文化也更懂得體諒與珍惜（李世煌，2006）。

丘雅信積極追求的醫學新知，目的是要再回來把學得的新進醫術貢獻給台灣，在丘雅信的信念中，她的成功醫療，是建立在醫者與患者之間「共享的文化」（陳瑞樺譯，2005）。因此，她流離異國多年後，終究要回到魂牽夢繫的臺灣，想要落葉歸根，但卻又因政治因素，在歸鄉這條路上，遭遇重重困難，台灣明明是她故鄉，但最終卻被迫離開，在加拿大孤老一生。

當國民政府遷台後，無端遭受政治牽連的臺灣精英不在少數，丘雅信只是其中之一，他們或被殺，或被關，或驅逐出境，讓我們痛心的是，真心愛家愛土地，想要奉獻心力給國家的人，一生終因時代的動亂而被拒絕於國門之外，這是何等悲哀啊！丘雅信的下場，甚至千千萬萬因為時代動亂下的犧牲者，都讓我們感到心痛與不捨，也激勵我們更要記取歷史的教訓，不可再重蹈覆轍。

## 七、本土化、歷史地理與藝術性兼具的大河鉅作：

《浪淘沙》全書以嫻熟自在的本土話方式寫作，讓台灣人以自己本土語言看我們本土發生的歷史故事，開始閱讀時，可能會有點不習

慣，但細細品嚐後，可感受臺灣本土語言文字之美，字字句句傳神的表達了人物的心理感情，字裡行間也巧妙的表現了情境氛圍，讀來趣味盎然，值得細細欣賞，這種特殊語言表現，實為台灣小說歷來所罕見，著實為本土語言最好的文化傳承。

對於小說中真實事件中的地理環境與歷史情境，東方白對照史實，不時地進行考證調查的工作，務求正確無誤。從小說中，深刻的感受到作者蒐集史料的完整、描寫人物的生動與氣勢宏偉。讀東方白的小說，如同讀一本教科書，不但可以享受書中情節的起伏變化，更可以認識世界各地的史地常識，如：雅信與彭英婚後到福建省渡蜜月，及至上海、北平…所到之地，名勝景點一一詳述其淵源與特色，讓我們獲益良多。

法國文學理論對長篇小說中能表現大河小說特色的定義為：「在動盪的社會、混亂的時代思想裡，以宏大的構想基礎，將與各階層民眾有互動的主人翁想法與苦樂體驗，詳細描述的長篇小說」。東方白除了對真實事件中歷史情境與地理環境真實考證外，其他則是將之藝術化，以不歪曲史實為主，善用他的想像力移花接木，匠心獨具的交織而成這部雄渾宏偉的民族史詩與歷史大作（莊金國，2006）。透過作者藝術化的巧妙鋪陳，自然讓讀者融入其盪氣迴腸的感人情節中，如同親身經歷這場動亂不安的時代漩渦中。

#### 八、「二二八事件」歷史描述不夠詳實：

《浪淘沙》是以臺灣歷史之時空背景為故事發展主軸，臺灣光復後，國民黨接收臺灣初期，對臺灣人民採取壓抑迫害手段，因而發生臺灣永遠無法磨滅的歷史傷痛——「二二八事件」，可惜東方白在書中對此歷史事件著墨不多，讓我們無法窺其全貌。雖東方白解釋《浪淘沙》的故事背後是在敘述「寬恕」的意涵，本省人對外省人的愛，外省人對本省人的愛，強調他不是激起仇恨，而是更進一步，想得更



遠、看得更遠。而且文章著重於「慧的無形」，給予讀者想法，冥冥之中給予智慧，提升精神境界，不是激起動情，而是化悲憤於智慧中（張倩瑋，2005）。但如此長篇的歷史鉅作，缺乏臺灣如此重大的歷史悲劇，著實讓我們感到缺憾。

東方白雖無意探究歷史的對錯功過，但生長在臺灣這塊土地上的我們，如果不知道台灣如此悲慘的歷史，絕對是一種悲哀，也是一種傷害，所以作者若能增加「二二八事件」的描述，當更能更清楚的還原歷史，也更能增加此書的歷史性與可看性。

#### **結語：**

東方白希望透過小說，讓我們正視自己，認識自己、國家主權定位以及該負有的現代責任。臺灣歷經多年的災難與努力，政治、經濟各方面都有顯著成長與進步，我們何其有幸，可以不再遭受戰爭的蹂躪，目前國家穩定邁向民主政治發展，人民普遍教育水準提高，民智大開，這是我們的幸福，我們要知福惜福與感恩。

雖然目前臺灣的時空背景與丘雅信時代不盡相同，但他傳奇性的一生，不管在為人處世、努力求學、理想與胸襟……對我們個人、社會、國家都有莫大的啟示。因此，我們應該以丘雅信為楷模，勇於突破傳統觀念的束縛，致力於男女平權；積極深化人際間的人本關懷，建設溫馨社會；培養追求理想的堅毅個性，勇敢面對各種橫逆；並能以包容與體諒的心，尊重並愛護傳統習俗，進而發揚本土文化；學習丘雅信無私的奉獻，服務鄉里的愛心。

透過《浪淘沙》多方面的啟發，記取歷史的教訓與傷痛，以古鑑今，大家齊心努力，共同建設鄉里，為臺灣本土努力，讓臺灣發光發熱。

參考文獻

李世煌（2006）：《浪淘沙》日治時期現代性、本土性、反殖民之探析，南華大學碩士論文，P46。

李世煌（2006）：《浪淘沙》日治時期現代性、本土性、反殖民之探析，南華大學碩士論文，P47。

弗朗滋·法農著 陳瑞樺譯（2005）：黑皮膚白面具，台北市，心靈工坊文化，P30。

莊金國（2006）：浪淘沙手稿 東方白捐文學館，550期，2006.10.04。

張倩瑋（2005）浪淘沙 東方白握如椽之筆寫小說，476期，2005.5.5。